

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 112 (1994)
Heft: 15/16

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

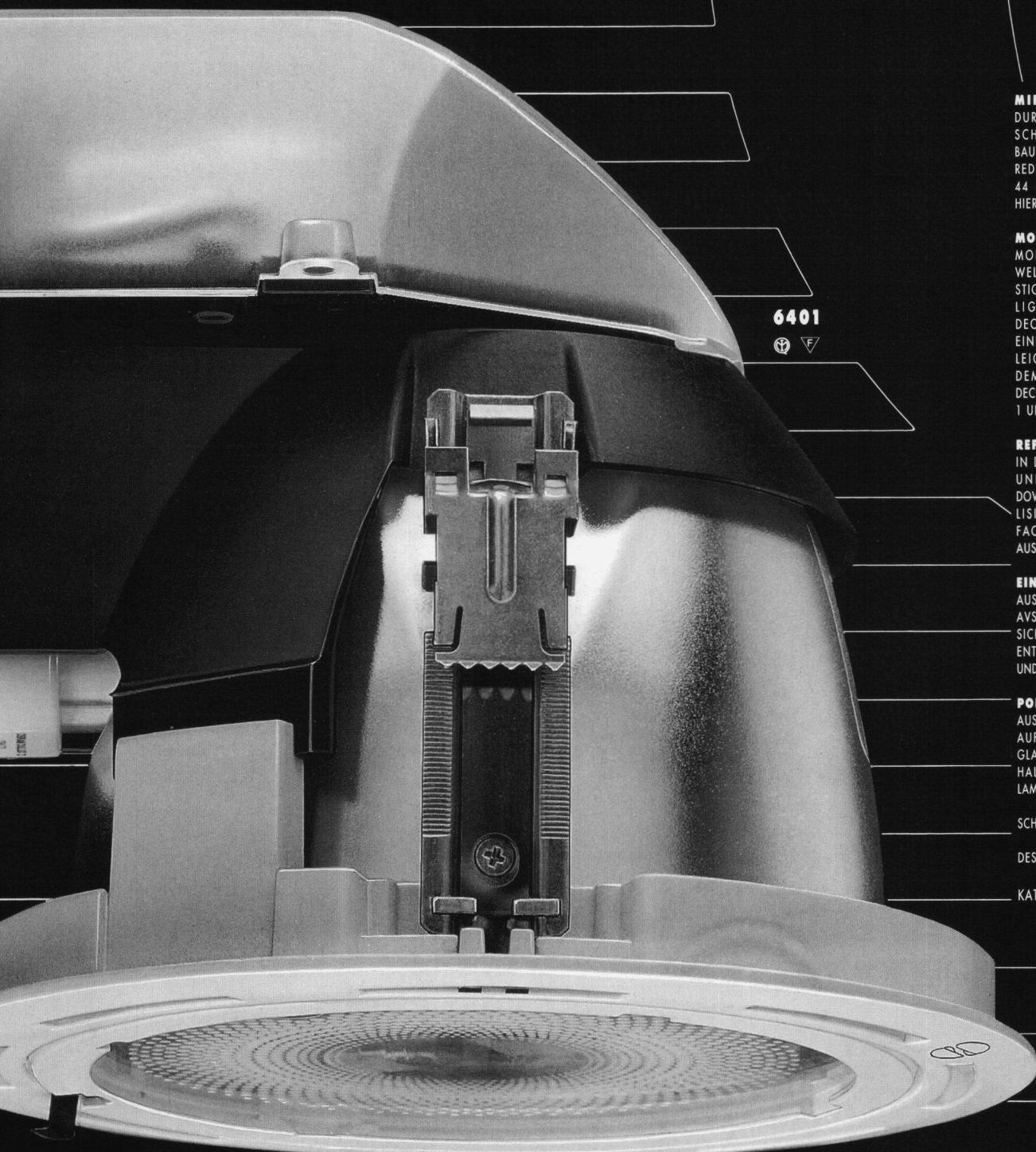
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SUPERTECHNIK VON REGGIANI. DER NEUE STANDARD FÜR EUROPÄ.



MINIMALE EINBAUTIEFE
DURCH ENTFERNEN DER AN-
SCHLUßBOX WIRD DIE EIN-
BAUTIEFE NOCHMALS UM 40 mm
REDUIERT. DIE SCHUTZART IP
44 DES DOWNLIGHTS BLEIBT
HIERVON UNBERÜHRT.

MOLLABLOK
MOLLABLOK IST DAS ERSTE
WELTWEIT PATENTIERTE BEFE-
STIGUNGSSYSTEM FÜR DOWN-
LIGHTS IN ABGEHÄNGTE
DECKEN, WELCHES ZUGLEICH
EINE SICHER, SCHNELLE UND
LEICHTE MONTAGE SOWIE
DEMONTAGE ERLAUBT. DIE
DECKENSTÄRKE Darf ZWISCHEN
1 UND 35 mm BETRAGEN.

REFLEKTOR
IN DEN VERSIONEN COMFORT
UND COMPACT SIND DIE
DOWNLIGHTS MIT EINEM METAL-
LISIERTEN POLYCARBONAT-
FACETTENSPIEGELREFLEKTOR
AUSGESTATTET.

EINBAURING
AUS ALUMINIUM-DRUCKGUß MIT
AVS-LÜFTUNGSSYSTEM FÜR EINE
SICHERE UND WIRKSAME BE-U.
ENTLÜFTUNG DES DOWNLIGHTS
UND DES DECKENRAUMES.

POLYBLOK
AUS ALUMINIUM-DRUCKGUß ZUR
AUFNAHME DER SICHERHEITS-
GLASABDECKUNG MIT SPEZIAL-
HALTERUNG FÜR SCHNELLEN
LAMPENWECHSEL.

SCHUTZKLASSE II
DESIGNER **FABIO REGGIANI**
KATALOG AUF ANFRAGE

REGGIANI

BASEL REGENT BELEUCHTUNGSKÖRPER AG DORNACHERSTRASSE 390 4018 BASEL TELEFON 061/335 51 11 TELEFAX 061/335 52 01

ZÜRICH REGENT BELEUCHTUNGSKÖRPER AG TEL. 01/491 71 11
LAUSANNE REGENT APPAREILS D'ECLAIRAGE SA TEL. 021/36 16 11



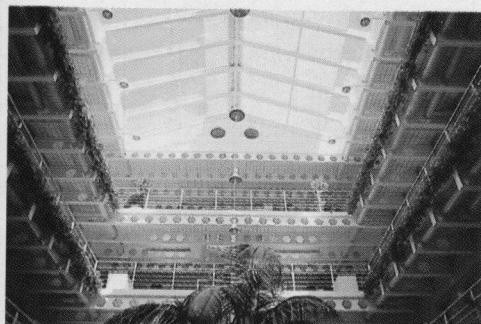
LUGANO REGENT ILLUMINAZIONE SA TEL. 091/56 77 33
GENEVE REGENT APPAREILS D'ECLAIRAGE SA TEL. 022/738 18 42

Glas-Beschattungs-Systeme

Moderne Glasarchitektur verlangt nach ästhetischen, technisch perfekten Beschattungslösungen.



Zühlke Engineering, Schlieren: Der Innenhof mit einer architektonisch raffinierten Glasüberdachung. Die Beschattung: Kästli-Store SUN TOP 3100 mit Stoffbahnbreiten von 20 m.



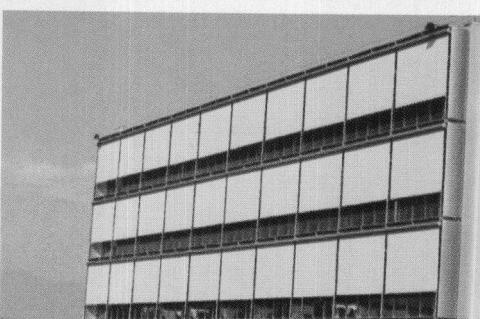
Das Ascom-Gebäude in Bern: Der glasüberdachte Innenhof ist mit einer Aussenbeschattungs-Anlage Kästli SUNLUX 3750 ausgestattet.



Mehrfamilienhaus in Nyon: Die wintergarten-ähnlichen Glasanbauten mit aussenseitiger Beschattung. Kästli SUNLUX-FASSADE.



Talgutzentrum Ittigen/Bern: Auch trapezförmige Flächen können exakt beschattet werden.



Gebäude Firmenich, Genf: Aus der Glas-Fassade wird eine «Stoff-Fassade» mit zentraler Steuerung.

Bauen mit Glas – eine faszinierende Aufgabe!
Doch wie steht es mit der Beschattung und der Wärmedämmung?
Gibt es architektonisch ansprechende Lösungen?
Als Schattenspender, als Licht-, Sicht- und Blendschutz eignen sich Glas-
Beschattungs-Anlage von Kästli vorzüglich.
An einem Stück können Breiten bis 20 m und Tiefen bis 10 m angefertigt
werden. Die Anlagen sind elektrisch bedienbar oder automatisch gesteuert.



KÄSTLI STOREN

Ostermundigenstrasse 73, 3000 Bern 32
Telefon 031 331 33 44, Telefax 031 331 33 57

Coupon

- Senden Sie mir Unterlagen über Glasbeschattungs-Systeme
 Rufen Sie mich an.

Firma:

Name/Vorname:

Adresse:

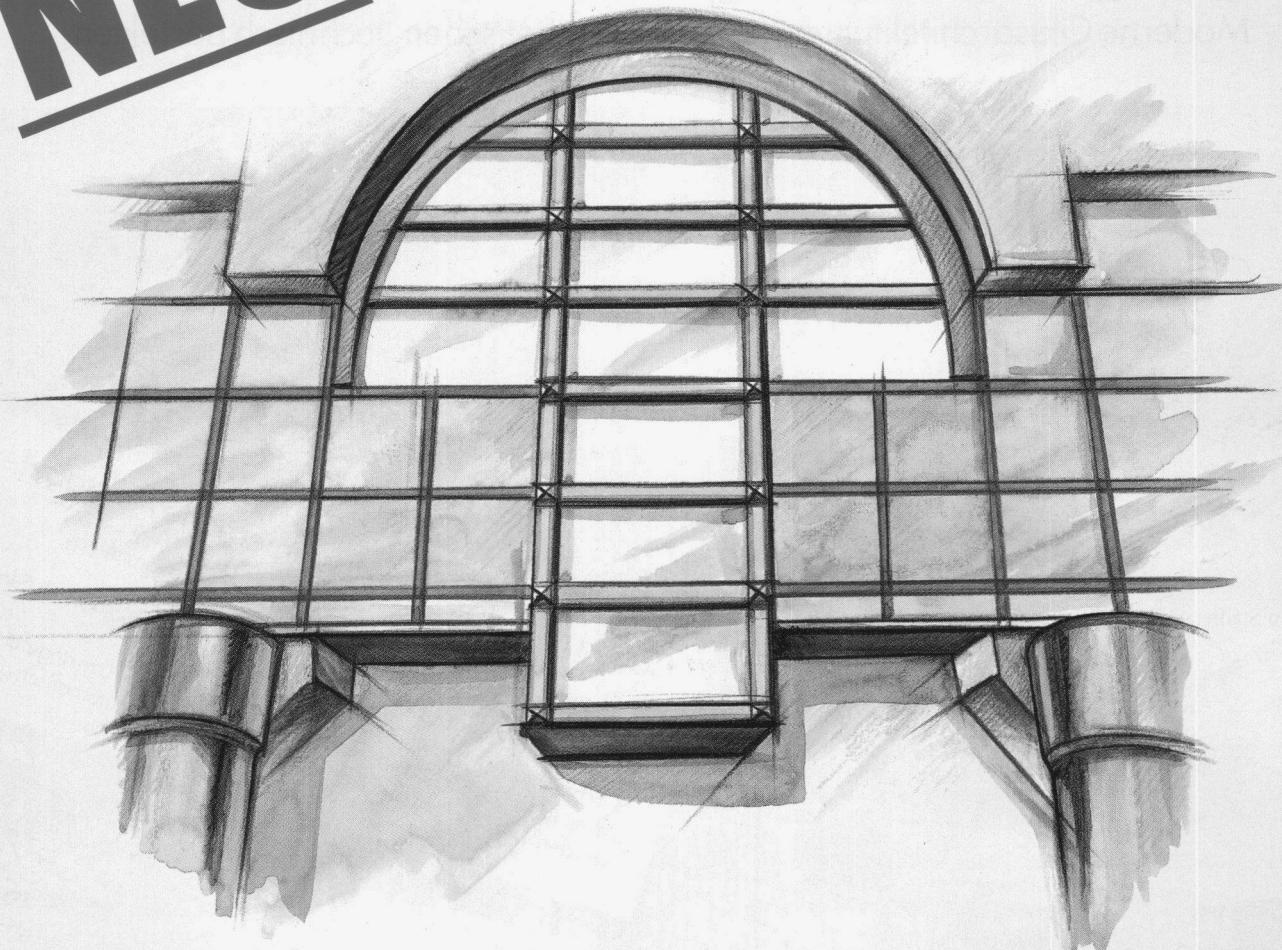
PLZ/Ort:

Telefon:

Einsenden an:
Kästli & Co. AG, Ostermundigenstrasse 73, 3000 Bern 32

Internorm-Fenster garantieren jetzt noch bessere Aussichten

NEU



WYSS & PARTNER / NEAA

Jetzt sehen Architekten noch besser aus, wenn sie bei Projekteingaben die neuen Internorm-Fenster vorsehen. Denn die neuen Fenster von Internorm sind noch schöner, isolieren besser, halten noch länger und sind umweltfreundlicher.

Formschön

Leichte, gerundete Kanten für ein schönes, harmonisches Fassadenbild, sauberste Verarbeitung, Softline-Griffe

Perfekte Technik

3-Kammern-System, 3 Dichtungen, hoher Isolationswert (k-Wert), neue Bautiefe von 68 mm, absolut formstabil, jahrzehntelange Lebensdauer, kein Unterhalt

Umweltfreundlich

Geringer Silikon-Einsatz, reduzierter Kleber-Aufwand, schwermetallfreie Kunststoff-Mischung, nach Jahrzehnten umweltfreundlich recycelbar

Alles gute Gründe, damit auch Ihre Kunden bessere Aussichten mit ihren Fenstern und noch mehr Freude an Ihrer Empfehlung haben.

Internorm®
FENSTER ZUR WELT

Info AG, Hinterbergstrasse 15, 6330 Cham
Tel. 042 42 03 26, Fax 042 42 03 32

Anruf genügt: 155 50 58

Und schon senden wir Ihnen die komplette
Gratis-Dokumentation über die
neuen Internorm-Fenster.
Sogar Ihr Anruf ist gratis.

Neu bei FALU: Chromstahlrohrschenellen (V4A)

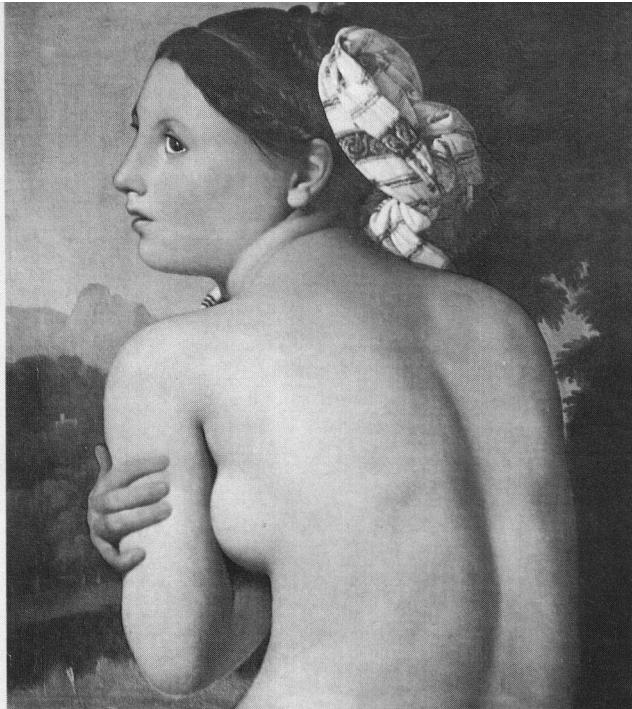


Sind Ihre Installationen besonderen Umweltbelastungen wie z.B. hoher Feuchtigkeit, chemischen Einflüssen, usw. ausgesetzt? Dann sollten Sie für die Befestigung Ihrer Rohre die FALU-Chromstahlrohrschenellen (V4A), schutzgasgeschweisst, verwenden. FALU-Rohrschellen sind beim Fachhandel erhältlich.

Verlangen Sie
Unterlagen und
Wiederverkäufer-
liste bei:



K. Fassbind-Ludwig & Co. AG
8646 Wagen bei Jona
Telefon 055-28 62 54
Fax 055-28 19 79



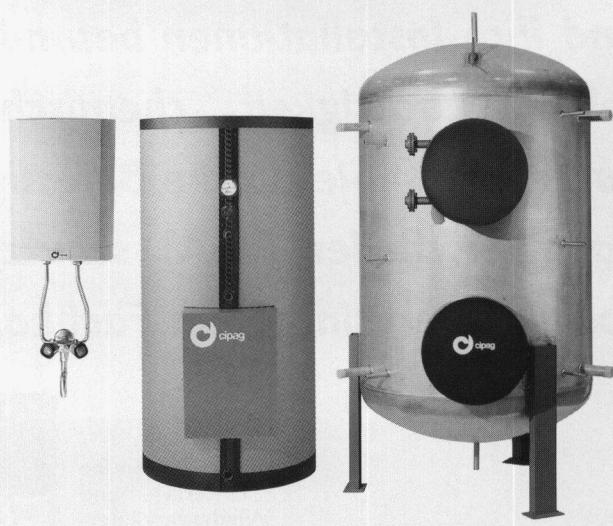
"La Baigneuse"
Ingres, 1807

Unsere Warmwasser-Konzepte sind Meisterwerke.

Cipag bietet Warmwasserproduktions-Systeme – von 8 bis 50'000 Liter – für die verschiedensten individuellen Ansprüche. Für jede Lösung werden unter allen anwendbaren Energiequellen die wirtschaftlichsten und zugleich umweltfreundlichsten genutzt. Im weiteren sind heute alle Boilerisolationen FCKW-frei und die meisten werden mit recycelbarem Melaminharz isoliert. Die gesamte Cipag Produktion wird laufend neu überdacht: vom Grundkonzept über Anwendung, Wartung bis zur Entsorgung. Ein Meisterwerk der Technologie.

HILSA '94
Halle 2.3 - Stand 2.310

Wandmodelle von 8 bis 200 Litern
Stehmodelle von 200 bis 2000 Litern
Nach Mass bis 50 000 Litern



Energietechnik und Apparatebau

1604 Puidoux-Gare, Tel. 021/946 27 11
Filiale Pfäffikon/ZH, Tel. 01/950 00 95
Filiale Oensingen, Tel. 062/76 26 94

Grosser Architekten-Wettbewerb

Gewinnen Sie die Jahresheizkosten-Differenz von bis zu Fr. 1000.- in bar!

Jetzt können Sie mit Heizöl bares Geld

gewinnen – ebenso wie Bauherren mit einer Ölheizung bares Geld sparen – denn: Heizöl ist seit Jahren die preisgünstigste Energie. Zudem lässt sich Heizöl dann einkaufen, wenn sein Marktpreis am tiefsten ist. Der Preis für Erdgas liegt hingegen bis zu 87% höher!

Es gibt keinen einleuchtenden Grund auf Erdgas umzustellen, denn die moderne Ölheizung erfüllt die weltweit strengsten Bestimmungen der Luftreinhalte-Verordnung des Bundes und ist damit ebenso umweltverträglich wie eine Erdgasheizung. Ausserdem lässt sich Heizöl platzsparend im erdverlegten Tank lagern (Gewässerschutzzonen A, B und C). Zusammen mit der modernen Verbrennungstechnik ist Heizöl die ideale Energie der Zukunft!

Die Umrechnung im Vergleich mit anderen Energien ist einfach:

1 Liter Heizöl entspricht 0,840 kg oder 10 kWh

1 Kilo Heizöl entspricht 1,19 Liter oder 11,9 kWh

Die Preisfrage:

Um die Energiekostendifferenz zwischen Öl und Gas zu gewinnen, müssen Sie die Kostendifferenz für ein **EFH mit einem Jahresverbrauch von 2500 Liter Heizöl bzw. 27750 kWh Gas** errechnen. Das geschieht am besten nach folgendem Ablauf:

1. Erfragen Sie den Gastarif Ihrer Gemeinde (oder in der nächstgelegenen Erdgas-Gemeinde). Achtung: vielerorts wird zusätzlich eine Grundgebühr und/oder Zählergebühr erhoben. Rechnen Sie diese unbedingt dazu.

Gemeinde:

Stichtag:

Tarif:

Grundgebühr pro Monat

Zählergebühr pro Monat

2. Erfragen Sie den Heizölpreis in Ihrer Gemeinde oder der entsprechenden Gas-Gemeinde.

Händler:

Ort:

Preis:

Stichtag:

3. Rechnen Sie anhand der angegebenen Umrechnungsformel die Jahreskosten für beide Energieträger und die Differenz aus.

Jahreskosten für 27750 kWh Erdgas Fr.

Grund-/Zählergebühr pro Monat Fr.

pro Jahr Fr.

total Erdgas Fr.

2500 Liter Heizöl Fr.

Differenz zu Gunsten Heizöl Fr.

Eingesandt von Architekturbüro

Name/Vorname

Strasse

PLZ/Ort

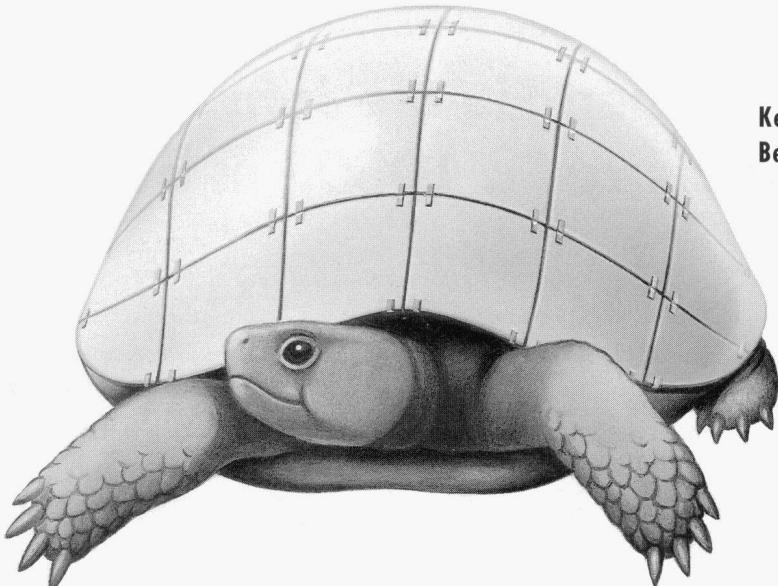
(Coupon beliebig kopieren, ausfüllen und einsenden an:

Informationsstelle Heizöl, Postfach 98, 8706 Feilmeilen)

Die Gewinnsumme von Fr. 10'000.- wird unter den richtigen Einsendungen verlost. Teilnahmeberechtigt ist jede Architektin und jeder Architekt. Einsendeschluss ist der 30. 9. 94. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

DIE ÖLHEIZUNG
Sauber, sicher, sparsam.

Energie- sparend mit schönem Design.



Keramik-
Bekleidung

Der Schild der Schmuckschildkröte sieht bei all seinen praktischen Funktionen auch noch gut aus. Genauso sollte es bei der Gebäudeverkleidung sein. Tag für Tag setzen sich über 30 unserer Mitarbeiter für das Planen und Erstellen schöner Fassaden ein. Nutzen Sie unsere Erfahrung und lassen Sie sich beraten.

Spilhof · 5626 Hermetschwil · Tel. 057 33 51 70 · Fax 057 33 35 96

DIETHELM
FASSADENBAU AG

In unseren Fassaden steckt mehr Erfahrung.

Neu.

ALLPLAN

Wege zum Erfolg

■ ALLPLAN 300

Das neue CAD-System als preisgünstiges Komplettpaket für Architekten

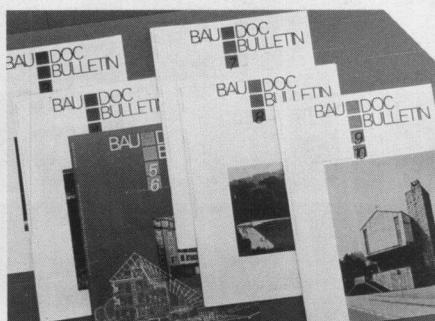
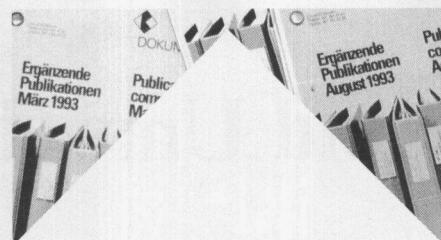
■ ALLPLAN 500

Das neue CAD-System für professionelle Anwendungen

■ ALLPLAN 700

Das neue CAD-Spitzenprodukt für anspruchsvollste Aufgaben Einzigartig in Bedienung und Komfort

Einzigartig in Funktionalität und Leistung

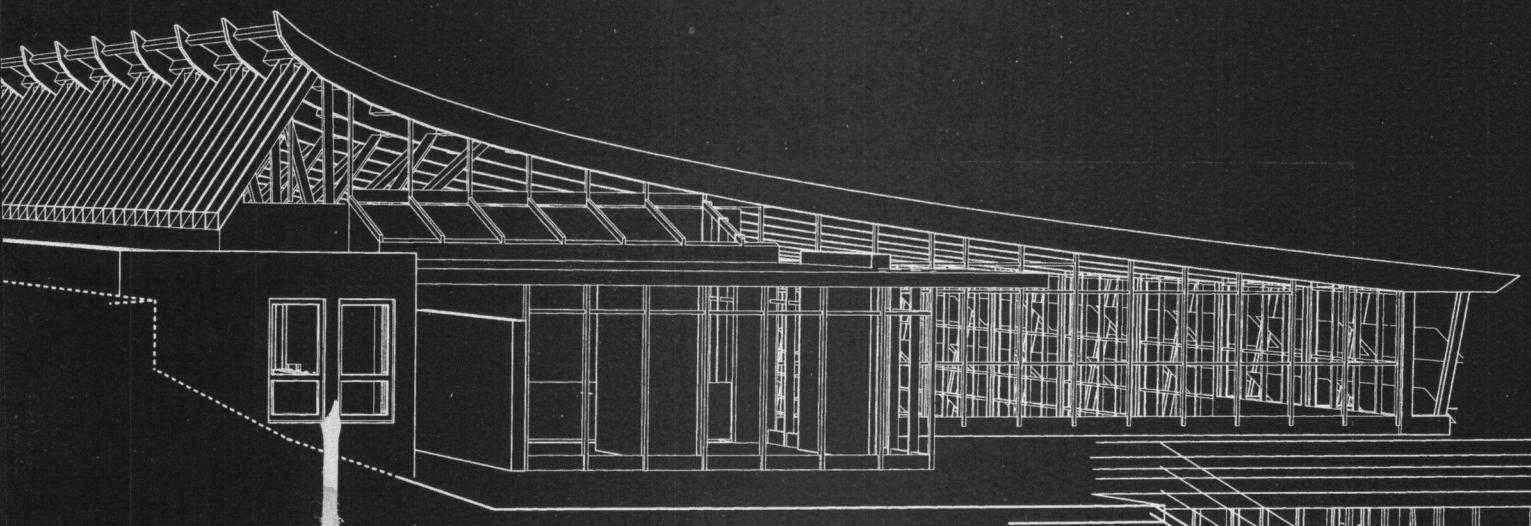


SCHWEIZER BAU DOKUMENTATION

CH-4223 Blaufen
Telefon 061 761 41 41
Telefax 061 761 22 33



D2



NEMETSCHEK

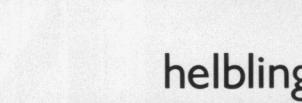
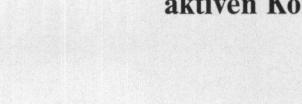
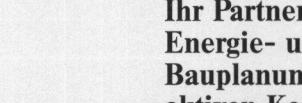
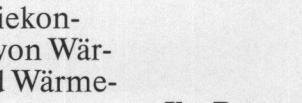
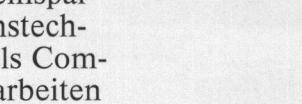
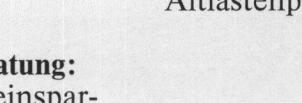
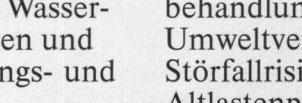
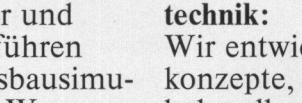
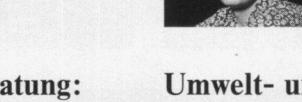
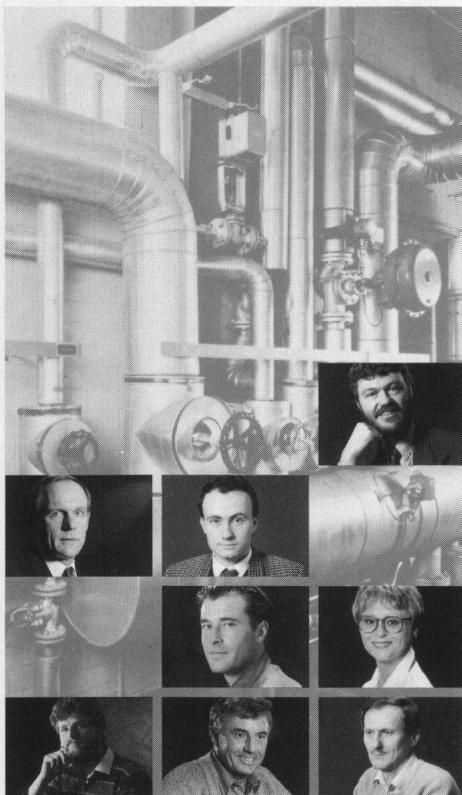


Fides Informatik
Angebotsbereich Bau
Badenerstrasse 172
8027 Zürich
Tel. 01/249 27 01
Fax 01/249 27 32

Bitte rufen Sie uns an.
Wir schicken Ihnen sofort die
ALLPLAN Informationen.

Die Nr.1 in der Gebäudeplanung

z.B. Energie- und Umwelttechnik



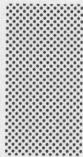
Wir berechnen und bauen Energieversorgungs- und Infrastruktur anlagen für öffentliche und industrielle Auftraggeber. Wir konzipieren und realisieren Abfallbehandlungsanlagen, klären Umweltverträglichkeit und Störfallrisiken ab.

Kommunale Energieberatung:
Wir erstellen Leitbilder und Machbarkeitsstudien, führen Berechnungen und Ausbausimulationen von Gas- und Wassernetzen durch. Wir planen und bauen Energieerzeugungs- und Verteilanlagen.

Industrielle Energieberatung:
Wir ermitteln Energieeinsparpotentiale an verfahrenstechnischen Anlagen mittels Computerverfahren und erarbeiten umweltgerechte Energiekonzepte unter Einbezug von Wärmerückgewinnung und Wärme- kraftkopplung.

Umwelt- und Entsorgungs- technik:
Wir entwickeln Stoffkreislaufkonzepte, planen Abfallbehandlungsanlagen, klären Umweltverträglichkeit und Störfallrisiken ab und lösen Altlastenprobleme.

Ihr Partner für
Energie- und Umwelttechnik
Bauplanung
aktiven Korrosionsschutz



bg-tech

Informations-Systeme

VISUELLE ANZEIGEN

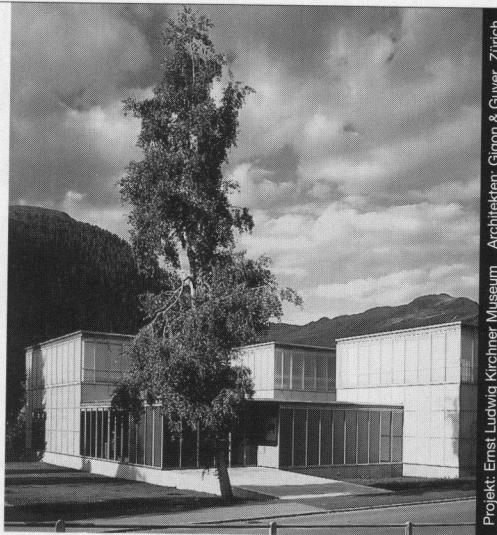
Überall dort, wo die visuelle Anzeige im Vordergrund steht, sind wir Ihre kompetenten Partner. Mit individuellen Lösungen profitieren Sie von unserem Know-How, von der Beratung, über die Planung, Installation bis hin zur Wartung und Service.



BG-Tech AG
Förrlibuckstrasse 150 Telefon 01/272 26 22
8037 Zürich Telefax 01/272 58 56

Ein Unternehmen der bpg-Gruppe

Fenster • Fassaden



Ästhetik, Wirtschaftlichkeit und bauphysikalische Anforderungen in Einklang zu bringen, ist das Ergebnis ausgereifter Konstruktionen. Qualitätsbewusstsein und partnerschaftliche Zusammenarbeit sind nur einige der Voraussetzungen für ein gutes Gelingen in dieser vielfältigen Branche.

Wir informieren Sie gerne kompetent und ausführlich.



Tuchschmid AG CH-8501 Frauenfeld Telefon 054 26 11 11
Tuchschmid Constructa AG CH-6045 Meggen Telefon 041 37 40 04

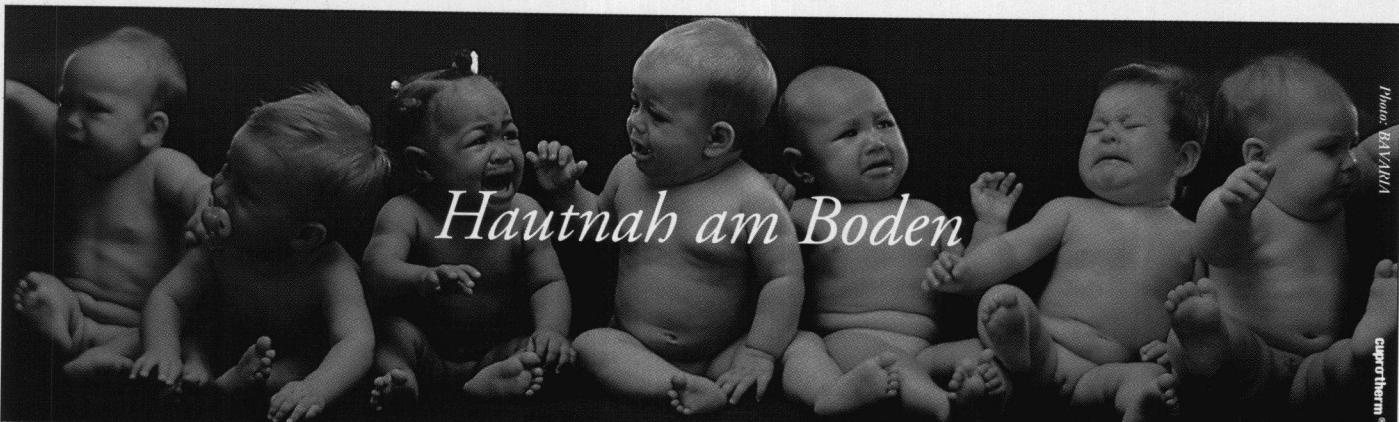


Photo: BAVAG

cuprotherm®

eingetragenes Warenzeichen der Wieland-Werke AG

Wie sich kalte Füße anfühlen, wissen Sie wohl selbst am besten. Die Kleinen finden das bestimmt nicht witzig.

cuprotherm®

Wir empfehlen diese Warmwasserfussbodenheizung. Die Komponenten von **cuprotherm®** sind zuverlässig,

langlebig und schnell zu verlegen. Die gute Biegefähigkeit der Kupferrohrringe und die einfache Verbindungstechnik machen es dem Installateur besonders leicht. Ein- und Zweirohrheizungen sind kein Problem.

cuprotherm® arbeitet zuverlässig. Eine Sauerstoffdiffusion findet nicht

statt. Korrosions- und Temperaturbeständigkeit sind Garantien für ein wartungsfreies Heizsystem.

Lauter Argumente für **cuprotherm®**

Erst recht, wenn wir an all die kalten Füße denken, die noch herumlaufen.

KM (Suisse) SA
Thurgauerstrasse 76
CH-8050 Zürich

KM

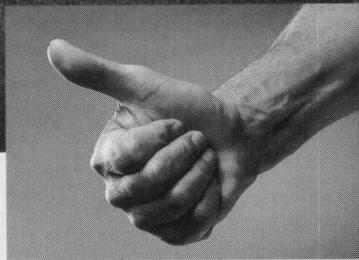
cuprotherm®



Compaq ProSignia VS – echte Server-Funktionalität
zum PC-Preis: ab Fr. 4'290.-

Klein, aber Server!

Die Lösung für
2-20 PCs (kleine/mittlere
Unternehmen)



Leistungspaket komplett

Diese Power bringt die echte Weltklasse-Fileserverleistung. Festplatte und Ethernet: Local Bus integriert!

Zuverlässigkeit top

Das gibt Sicherheit: Fehlerprävention und Fehlerdiagnose integriert. Und zum Teil sogar automatische Fehlerbehebung (Server Recovery, Server Health Log).

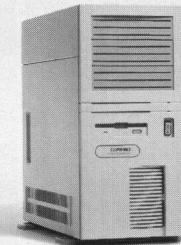
Preis o.k.

Preis-Leistung-Verhältnis stimmt. Dazu 3 Jahre "Vor-Ort-Garantie".



Intel Inside ist ein eingetragenes Warenzeichen der Intel Corporation.

Weitere Informationen bei
Compaq Computer AG,
Grindelstrasse 6, 8303 Bassersdorf,
Telefon 01/838'22'22.
Danke!



COMPAQ
COMPUTER MIT VORSPRUNG

Zugriffs-Bon:

Firma _____

Kontaktperson _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Unser Compaq Wiederverkäufer*

*einsetzen, sofern bekannt

Einladung zu einer umfassenden persönlichen Demonstration

telefonische Beratung

auf Tel. Nr. _____

Gesamtprospekt mit Preisbeispielen

Bitte einsenden an: Compaq Computer AG,
Server Division, Grindelstrasse 6, CH-8303 Bassersdorf

SI1

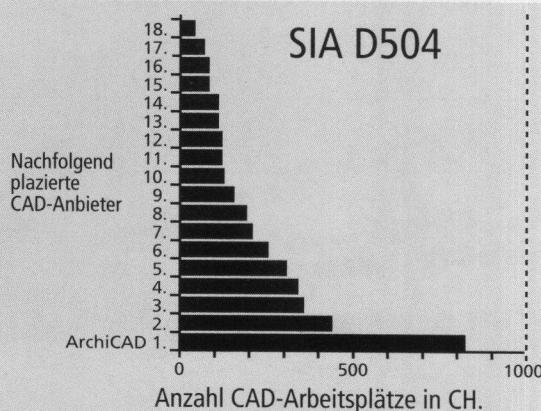


Workstationleistung auf Apple und Windows

Nach SIA D504 Branchenleader für die Schweizer Architekten

ArchiCAD für 2D/3D

- auf Macintosh
- unter Windows



- Standard PowerPC
- Windows 3.1
- Windows for Workgroups
- Windows NT

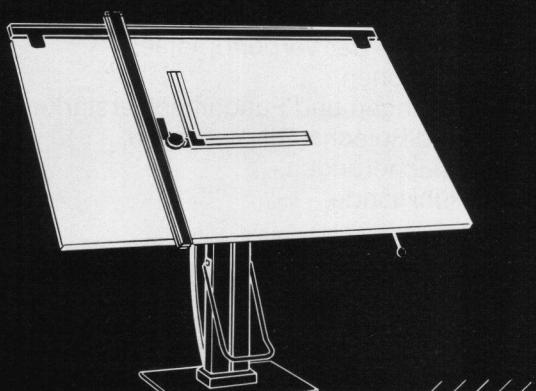
INGENIEUR- & PLANUNGSBÜRO BOGATZKI AG

Alleiniger Generalvertrieb für ArchiCAD und topCAD
in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein:

Ingenieur- & Planungsbüro Bogatzki AG

CH-8105 Regensdorf/Zürich, Bahnstrasse 102
Tel. 01/870 05 01, Fax 01/870 06 43

EFFIZIENZ IN IHREN HÄNDEN.



RWD

ZEICHENTECHNIK
Dietikon 01 740 68 22
Henau 073 50 95 95
Rotkreuz 042 64 34 44



*Stürmische Zeiten? Somfy lässt
den Laden runter. Automatisch.*

ROLLÄDEN, LAMELLEN- UND SONNEN-
STOREN SOWIE VIELES MEHR BEWEGEN
SICH GANZ NACH IHREN WÜNSCHEN.
ODER NACH DEN LAUNEN DES WET-
TERS. AUTOMATISCH. DANK STEUE-
RUNGEN UND MOTOREN VON SOMFY.

SOMFY®

Wer sonst?

SOMFY AG, VORBUCHENSTRASSE 17,
8303 BASSERSDORF, TEL: 01 836 80 70

Türen von Svedex:



So individuell wie Ihre Kunden.

Svedex Türen sind Türen für alle Fälle. Vom Umbau bis zum Grossprojekt. Es gibt sie individuell gefertigt nach Kundenwünschen, oder in Standard-Ausführung. Einhängefertig oder als Rohlinge von höchster Qualität. In Klingnau führen wir permanent über 8000 Teile an Lager. Zu Ihrem Vorteil. Nutzen Sie ihn. Zusammen mit dem Top-Svedex-Service: Beratung, Objekt-Bearbeitung, rasche Lieferung.

Bezugsquellen für Svedex-Türen sind der Holzplatten- und der Baustoffhandel. Verlangen Sie unsere Dokumentation.

svedex
Die Welt der Türen

Svedex AG, CH-5313 Klingnau, Tel. 056 407 111

WEITERBILDUNG BERUFSBEGLEITEND

Technikerschule TS

Eidg. anerkannt ab 1971

Hochbau-, Tiefbautechniker TS

Vorbereitungskurse auf

Eidg. Bauleiterprüfung

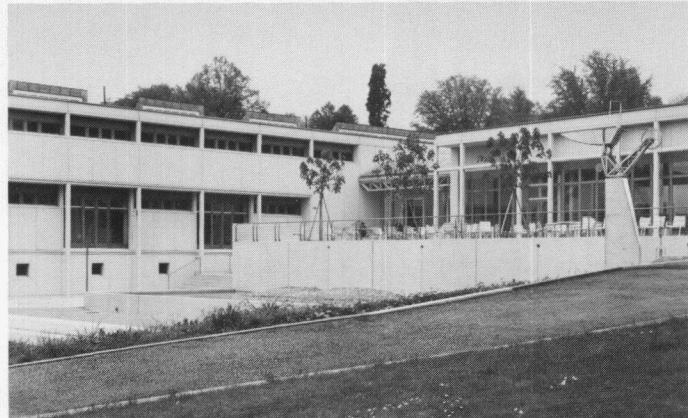
Hochbau/Tiefbau

Informieren Sie sich unverbindlich

INSTITUT FÜR TECHNISCHE AUSBILDUNG

Telefon 01/311 58 38 Fax 01/311 88 30

Schaffhauserstrasse 228, 8057 Zürich



Verbundpfähle

Beispiel: Öffentliche Gebäude. Neubauteil
Kantonsschule Rychenberg, Winterthur.

Einsatzbereiche der Verbundpfähle:

- Pfahlfundationen,
- Unterfangungen und Fundamentverstärkungen,
- Hang- und Rutschstabilisierungen,
- Auftriebssicherungen,
- kleine Rühlwände.

Wir sind die Spezialisten
für Spezialarbeiten im Tiefbau

GREUTER
GRUNDBAU AG

8182 Hochfelden, Postfach 26
Tel. 01-860 70 78 • Fax 01-860 80 65

**EgoKiefer senkt
den k_R -Wert
bei Kunststoff-
Fensterrahmen
um 25%.**



Wir sind doch nie zufrieden. Da haben wir ein Fenster, das in Farbe und Form alle Gestaltungswünsche erfüllt, kaum Unterhaltskosten verursacht und rezykliert werden kann. Und was machen wir? Wir revolutionieren sein Wärmedämmvermögen, bis es den sensationellen k_R -Wert 1,5 (gemäss EMPA-Untersuchungsbericht 150 853/1 vom 20.2.94) erreicht und Heizkosten wie Umweltbelastung auf ein Minimum senkt. Ohne Preisaufschlag und ohne Veränderung des Profilquerschnitts. Detailinformationen zum neusten EgoKiefer-Kunststoff-Fenster: Telefon 071/76 33 33. Für Verbesserungen im Bereich Wärmedämmung, aber auch Sicherheit, ist unser FensterTürenService die ideale Adresse: Tel. 155 00 24. EgoKiefer, Nr. 1 für Fenster und Türen in der Schweiz, 9450 Altstätten/SG.

EgoKiefer
Fenster und Türen



Über 100 Varianten ganz
nach Ihren Wünschen!

Betongaragen

- Tiefgaragen im Boxensystem
- Tore/Torantriebe
- Brüstungen/Blumentröge
- Sattel-, Pult- u. Walmdächer

4702 Oensingen

062 76 22 77, Fax 062 76 21 39

Zu kaufen gesucht/evtl. Mitbeteiligung

im Raum Zürich kleines oder mittelgrosses

Bauingenieurbüro

Tätig in den Bereichen Hochbau, Tragwerksplanung, Fundationen, Baugruben und Bauwerkserhaltung. Mit erfahrenen und teamfähigen Mitarbeitern und evtl. einer Führungspersönlichkeit.

Kontaktaufnahme (Diskretion garantiert) bitte an:
Chiffre SIA 22482, IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

CEMFOR

Fassaden zum Vorzeigen

ZZ ZIEGELEIEN, Elementwerk Istighofen, Tel. 072 44 87 87

ORIGINAL
DUSCHOLUX®

Piccolo

DIE LÖSUNG FÜR KLEINE BÄDER

Jetzt haben Sie beides auf kleinstem Raum. Morgens die schnelle Dusche, abends das entspannende Baden. Möglich macht das PICCOLO, die patente Problemlösung von **DUSCHOLUX**. Die durchdachte Formgebung der PICCOLO-Produkte bietet Ihnen zahlreiche Kombinationen. Problematische Raum-situationen werden zu komfortablen Bad-Oasen.

Viel Transparenz, wenig Profil sind Merkmale der Duschwand PICCOLO. Massgenau zur Duschwand die Duschwanne, ebenso wie die Badewanne aus hochwertigem Sanitäracryl.



DUSCHOLUX –
das Beste für Ihr Bad

PICCOLO – Dusch- und Badekomfort ab 3,5 m².

Informationen bei: DUSCHOLUX AG, Postfach 49, 3602 Thun, Tel. 033 344 111, Fax 033 367 886

Hinterlüftete Fassaden



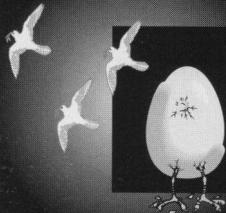
Mit Fenstern und Verglasungen. Für Neubauten und Renovationen. Montage durch eigene Montagegruppen!

J. Stampfli AG
CH-4553 **Subingen**
Tel. 065-44 11 22
Fax 065-44 31 79

stampfli

Besuchen Sie unsere permanente Fabrikausstellung
(Fassaden, Fenster, Türen, Tore)

A star is born!



WB-NPK 2000S

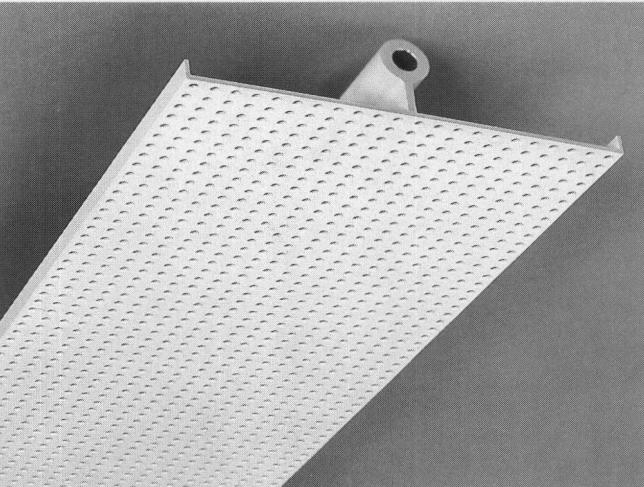
Haustechnik-
Software unter
MS-Windows

Mit ACCESS Datenbank
für Leistungsverzeichnisse
Offeranten und Rechnungen
Adressenverwaltung
Textverarbeitung mit FAX
Time-System, PIM
PinWand
Network E-Mail
Tabellenkalkulation
Stundenkontrolle
Spesenabrechnung
Kassenbuch



Erhältlich bei:
ECODATA Binningen AG
Hauptstrasse 85
CH-4102 Binningen
Tel. 061 421 42 84
Fax 061 421 12 52

WENN'S UM RAUM-KLIMA GEHT, EINFACH KÜHLE DECKE BEWAHREN



Denn mit unseren RED-Kühldecken ist ein Grossteil Ihrer Klimatisierungs-Aufgaben bereits gelöst: Unsichtbar, aber wirkungsvoll und ökonomisch! Das Raum-Eigen-Dynamische Klimasystem ist dort ideal, wo grosse Behaglichkeit und energietechnisch günstige Lösungen gefordert sind. RED-Kühldecken benützen Kaltwasser oder Kaltluft als Energieträger. Es gibt sie als Einzellamellen, als Module oder als komplett integrierte Decken.



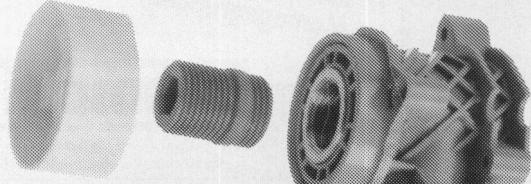
Hesco Pilgersteg AG
CH-8630 Rüti/ZH
Tel 055/33 71 11
Fax 055/33 73 10

Der Weg der Luft



**Das Trinkwasser-Installationssystem
für die moderne Haustechnik**

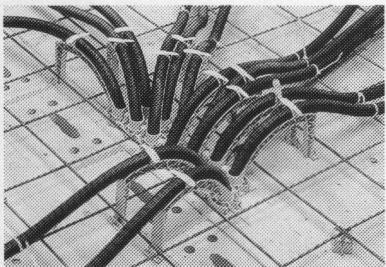
JRG Sanipex®



Europa Patent

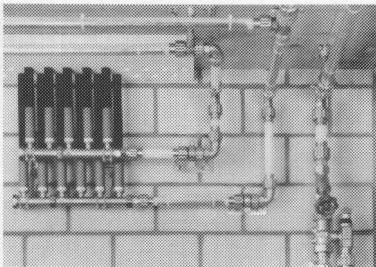
- Hohe Korrosionsbeständigkeit
- Geräuscharm
- Für Kalt- und Warmwasser bis 95°C
- Auswechselbar bei Beschädigung
- 7 Dimensionen von 16–63 mm
- Rohre aus hochwertigem Kunststoff VPE
- Geeignet für alle Bauformen

Einlegehilfen



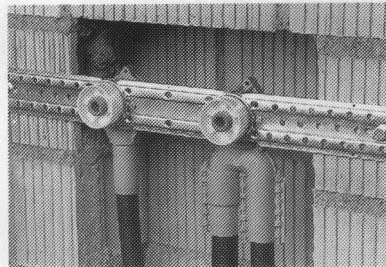
Für die Verlegung von Rohren
in Böden, Decken und Wänden

Verteiler-Programm

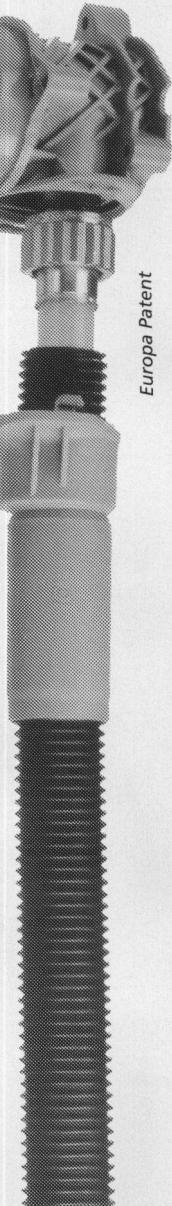


Alle wasserführenden System-
teile aus Rotguss

Dosenprogramm



Komplettes Dosenprogramm
für alle Verlegearten



JRG Gunzenhauser

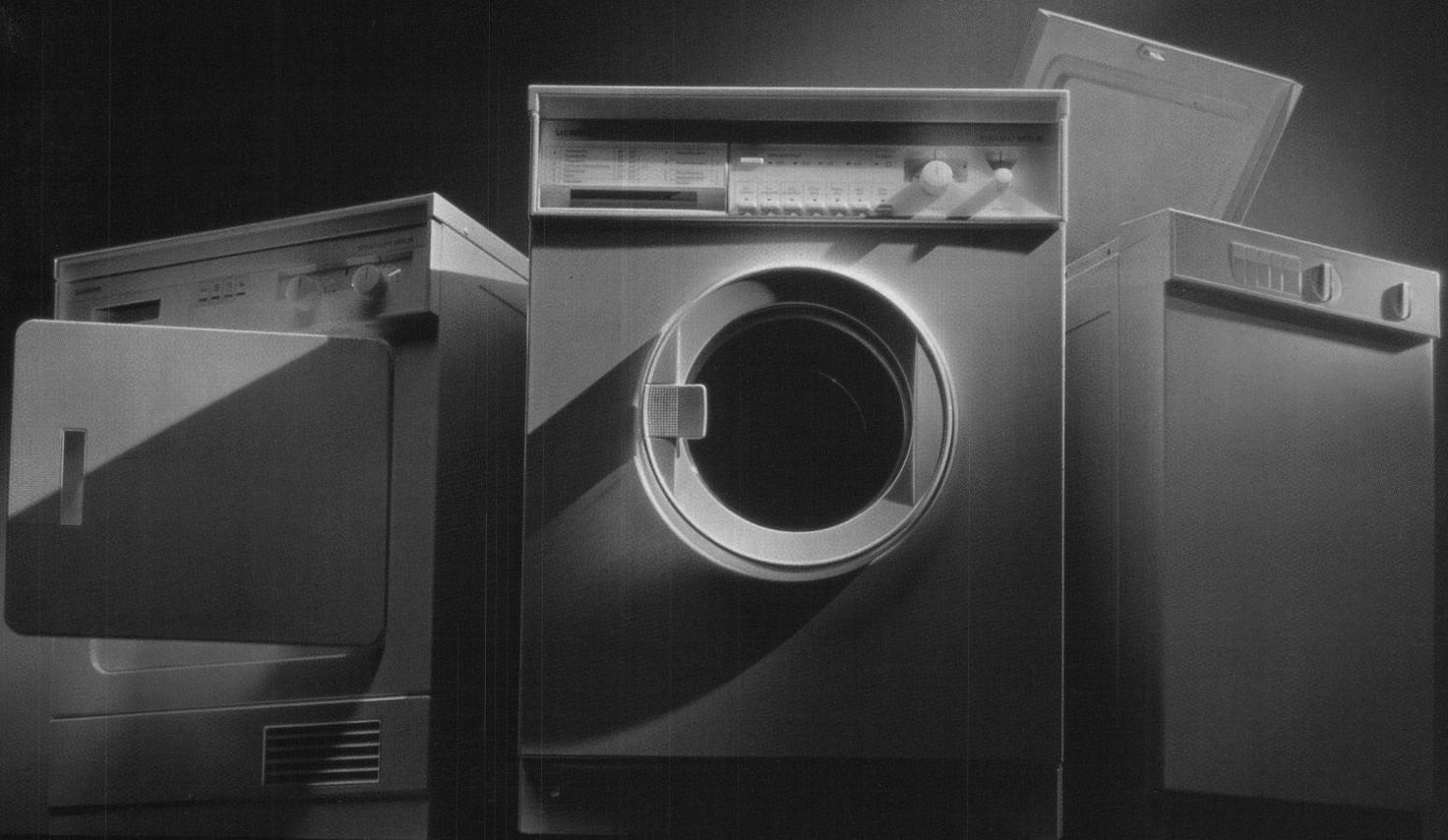
Armaturen • Sanipex® • Metallguss

J. + R. Gunzenhauser AG, 4450 Sissach
6900 Lugano
6340 Baar
3110 Münsingen

Tel. 061/975 22 22
Tel. 091/ 23 47 64
Tel. 042/ 32 03 10
Tel. 031/721 76 00

Fax 061/975 22 00
Fax 091/ 22 62 84
Fax 042/ 31 48 18
Fax 031/721 76 93

SIEMENS



Die neue Kollektion von Siemens

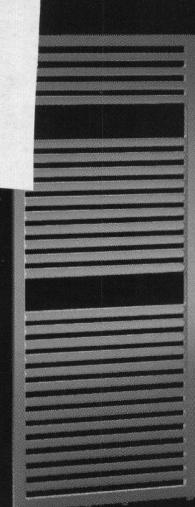
Und hier ist sie, die neue Kollektion, die für jeden Haushalt das passende Modell hat: Ob Waschmaschine als Front- oder Toplader,

Trockner oder Waschmaschine plus Trockner in einem Gerät – jedes Modell trägt auf seine besondere Art zu einer schonenden, schnellen

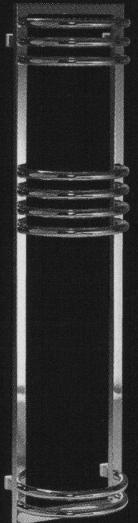
und sparsamen Wäschepflege bei. Und das zu einem Preis, der mit Sicherheit einen Besuch bei Ihrem Fachhändler wert ist.

Bestens waschen und trocknen.

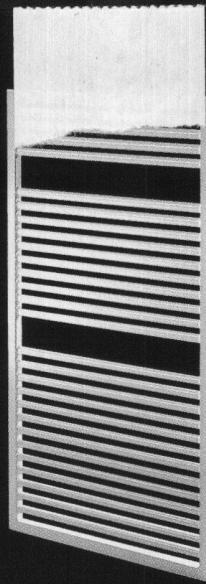
Das Plus von Siemens.



9



14



6



17

ZEHNDER-RUNTA



11

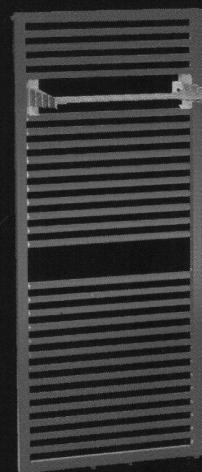
Als schweizerischer und europäischer Branchenleader im Bereich Heizkörper nach Mass bietet Ihnen Zehnder-Runtal die breiteste Auswahl an komfortablen, schönen Modellen, welche nicht nur den Raum heizen, sondern auch Tücher und Kleider trocknen - im Bad, in der Sauna oder im Entrée. Jedes Modell ist in den verschiedensten Farben erhältlich. Wenn Sie Fragen haben oder mehr über einzelne Modelle wissen möchten: Einfach Tel.

064/33 51 51

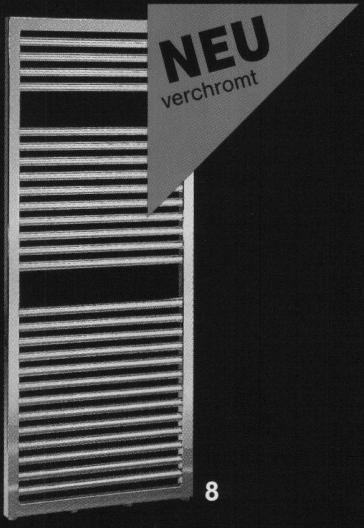
anrufen. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie.



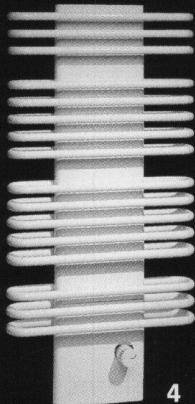
19



7



8



4